

Poésie

Cordes d'argent, Berlin, 1901, (Silberne Saiten)

Les Couronnes précoces , 1907,(Die frühen Krünze)

Romans et nouvelles

Rêves oubliés (Vergessene Trüume, nouvelle publiée en 1900 dans le Berliner Illustrierte Zeitung)

Dans la neige (Im Schnee), 1901

Une jeunesse gâchée, 1901

Printemps au Prater (Praterfrühling, nouvelle publiée à l'automne 1900 dans une revue littéraire mensuelle)

L'étoile au-dessus de la forêt (Der Stern über dem Walde, écrit v. 1903)

Les Prodiges de la vie (Die Wunder des Lebens, 1904, tr. fr. 1990)

L'Amour d'érika Ewald (Die Liebe der Erika Ewald, 1904, tr. fr. 1990)

La Marche (Die Wanderung, 1904)

La Scarlatine (Scharlach, nouvelle publiée en mai-juin 1908)

Première épreuve de vie. Quatre histoires du pays des enfants (Erstes Erlebnis. Vier Geschichten aus Kinderland, 1911) : Conte crépusculaire (Geschichte in der Dämmerung, tr. fr. 1931), La Gouvernante (Die Gouvernante, tr. fr. 1931), Brûlant secret (Brennendes Geheimnis, tr. fr. 1945) et Le Jeu dangereux (Sommernovelette, tr. fr. 1931)

Amok, recueil qui, dans sa version originelle de 1922, Amok - Novellen einer Leidenschaft (Nouvelles d'une mauvaise passion), incluait, outre la nouvelle Der Amokläufer (tr. fr. 1927 Amok ou Le Fou de Malaisie), quatre autres nouvelles dont Die Frau und die Landschaft (tr. fr. 1935 La femme et le paysage), Phantastische Nacht (tr. fr. 1945 La Nuit fantastique. Notes posthumes du baron de R…), Die Mondschein Gasse (tr. fr. 1961 La Ruelle au clair de lune) et Brief einer Unbekannten (tr. fr. 1927 Lettre d'une inconnue)

La Confusion des sentiments, recueil qui, dans sa version originelle de 1927, Verwirrung der Gefühle - Drei Novellen, incluait, outre la nouvelle du même titre (sous-titrée Notes intimes du professeur R de D, tr. fr. 1948), Vingt-quatre heures de la vie d'une femme (Vierundzwanzig Stunden aus dem Leben einer Frau, tr. fr. 1929, révisée 1980) et Destruction d'un coeur (Untergang eines Herzens, tr. fr. 1931)

Un mariage à Lyon, recueil (1992) incluant, outre la nouvelle du même titre (Die Hochzeit von Lyon, publ. 8.1927), les nouvelles : Dans la neige (Im Schnee, publ. 8.1901, tr. fr. 1904 et 1992) ; La croix (Das Kreuz, publ. 1.1906, tr. fr. 1992); Histoire d'une déchéance (Geschichte eines Untergangs, publ. 9.1910, tr. fr. 1992) ; La légende de la troisième colombe (Die Legende der dritten Taube, publ. 12.1916, tr. fr. 1992) ; Au bord du lac Léman (Episode am Genfer See, publ. 1919, tr. fr. 1992 ; La contrainte (Der Zwang, écrit en 1916, publ. 1929, tr. fr. 1992)

La Peur, recueil (Angst, publié en 1925, tr. fr. 1935) incluant, outre la nouvelle du même titre (Angst, publiée en 1910) : Révélation inattendue d'un métier (Unerwartete Bekanntschaft mit einem Handwerk), Leporella (id.), Le Bouquiniste Mendel (Buchmendel) et La Collection invisible - Un épisode de l'inflation en Allemagne (Die unsichtbare Sammlung - Eine Episode aus der deutschen Inflation), ainsi que, dans la v. fr., La femme et le paysage (tr. fr. 1935, Die Frau und die Landschaft, originellement publiée en 1922 dans le recueil Amok - Novellen einer Leidenschaft)

Le Voyage dans le passé (Die Reise in die Vergangenheit / Widerstand der Wirklichkeit, 1re publication partielle 1929, v. complète publiée en 1976, tr. fr. 2008)

Le Jeu dangereux, 1931

Le Chandelier enterré, recueil (1937) incluant, outre la nouvelle du même titre (Der begrabene Leuchter, 1937, tr. fr. 1937), Rachel contre Dieu (Rahel rechtet mit Gott, 1928, tr. fr. 1937) et Virata (Les yeux du frère éternel. Une légende -- Die Augen des ewigen Bruders. Eine Legende, 1922, tr. fr 1927 initialement publiée en 1927 dans le recueil Amok ou le fou de Malaisie (3 nouvelles) de 1927)

Un soupçon légitime (War er es, nouvelle probablement écrite entre 1935 et 1940, première publication 1987, tr. fr. 2009)

Les Deux Jumelles. Conte drolatique (Die gleich-ungleichen Schwestern, nouvelle publ. 1936 in recueil Kaleidoscop)

La Pitié dangereuse (Ungeduld des Herzens, 1939, tr. fr. 1939) - roman, le seul (au sens de la taille de l'oeuvre) que l'auteur ait achevé.

Le Joueur d'échecs (Schachnovelle, nouvelle écrite par l'auteur durant les quatre derniers mois de sa vie, de novembre 1941 à février 1942, publ. 1943 ; tr. fr. 1944, rév. 1981)

Un homme qu'on n'oublie pas (Ein Mensch, den man nicht vergisst, nouvelle, publ. posth. 1948, tr. fr. 1990)

Wondrak (id., nouvelle, publ. posth., tr. fr. 1990)

Ivresse de la métamorphose, roman inachevé (écrit en 1930/31 et 1938/39), publié à titre posthume sous le titre original Rausch der Verwandlung (titre emprunté à une phrase du roman, car l'auteur ne lui en avait pas donné) ; en collaboration avec Berthold Viertel, il en fera en 1940 un scénario de film, Das Postfräulein (La demoiselle des postes), qui sera réalisé en 1950 par Wilfried Franz sous le titre Das gestohlene Jahr (L'année volée) ; tr. fr. 1984

La Vieille Dette, 1951

En 1989 Édouard Molinaro l'adaptera sous la forme d'une série télévisée en deux parties, avec Niels Arestrup et Evelyne Bouix dans les rôles principaux.

Clarissa, roman inachevé, retrouvé dans les archives de Zweig en 1981, et portant la mention suivante : " Vu à travers l'expérience d'une femme, le monde entre 1902 et le début

de la guerre " - la seconde, en l'occurrence ; tr. fr. 1992